

Les petits bonshommes sur le carreau / *Douzou, Simon*

Une proposition de lecture experte de l'oeuvre pour les enseignants de cycle 3

La lecture dite experte, une aide pour les maîtres.

Ces lectures adultes professionnelles voudraient, avant tout, que l'acte pédagogique débute par un engagement de l'adulte dans les livres qu'on dit pour enfants.

Il appartient ensuite au maître de faire des choix d'axes de travail et d'élaborer des parcours différenciés de lecture en lien avec les capacités de lecteur.

On peut remarquer l'alternance des pages consacrées au **bonhomme** qui est à l'intérieur de la maison (du carreau) et aux **bonshommes** qui sont à l'extérieur. Une écriture en écho, en résonance, suit jusqu'à la fin de l'album.

<i>Texte</i>	<i>Repères</i>	<i>Commentaires et axes de travail</i>
Un enfant regarde par la fenêtre dans la rue la nuit	Regarde Enfant Fenêtre	Le mot « enfant » n'est utilisé qu'une seule fois, il est "prétexte". Son regard guide le lecteur : point de vue interne. La fenêtre est la limite du monde, intérieur / extérieur.
Dans la buée de la fenêtre du côté où il fait chaud , il y a un petit bonhomme. Un petit bonhomme sur le carreau. Côté recto	Lieu température singulier singulier lieu lieu	La plupart du temps, on retrouve dans les textes les mêmes éléments: lieu/ température/ personnage (singulier-pluriel)/ état dans lequel se trouve(nt) le(s) personnage(s). Le regard de l'enfant (point de vue) est délégué au personnage dessiné dans la buée. Le petit bonhomme a valeur de métaphore.
Ce n'est qu'un petit bonhomme dessiné du bout des doigts, <i>il a des yeux mais il ne voit pas.</i>	Singulier sa création son origine état du personnage / indifférence	ce n'est qu'un... tournure présentative et répétitive pour présenter le petit bonhomme dont elle minore l'importance: petit bonhomme impuissant; passif... Ceci prépare le constat de fin de pages « <i>il a....mais il ne....</i> ».

<i>Texte</i>	<i>Repères</i>	<i>Commentaires et axes de travail</i>
<p>De l'autre côté de la fenêtre, <u>du côté où il fait froid</u>, il y a des tas de petits bonshommes, des petits bonshommes sur le carreau</p> <p>sur la paille et dans la misère,</p> <p>CÔTÉ VERSO.</p>	<p>Lieu température pluriel pluriel</p> <p>état des personnages / pauvreté</p> <p>lieu</p>	<p>Les expressions "sur le carreau", "sur la paille" -expressions populaires- sont à prendre ici au second degré (métaphores / polysémie) cf. "sur le carreau" utilisée auparavant au premier degré.</p> <p>"tas de" : masse informe sans contour humain / déshumanisation Champ lexical de la pauvreté.</p>
<p>Ce n'est qu'un petit bonhomme, dans la buée sur le carreau, il a une bouche mais il ne parle pas.</p>	<p>Singulier lieu lieu</p> <p>état du personnage / indifférence</p>	<p>Petit bonhomme muet, mutique, silencieux...</p>
<p>De l'autre côté de la fenêtre, <u>du côté où il fait froid</u>, les petits bonshommes sur le carreau ouvrent la bouche quand il faut parler, mais il en sort de la fumée. Il fait si froid de ce côté là, CÔTÉ VERSO.</p>	<p>Lieu température pluriel</p> <p>état des personnages</p> <p>température lieu</p>	<p>Indicateur de lieu associé à la température.</p> <p>Personnages frigorifiés.</p> <p>Remarquer les majuscules pour insister sur le terme "verso"</p>
<p>Ce n'est qu'un petit bonhomme dessiné du bout du doigt, il sourit jusqu'à ses oreilles, mais il n'entend pas.</p>	<p>Singulier</p> <p>origine création</p> <p>état du personnage / indifférence</p>	<p>Le petit bonhomme sourd... coupé du monde, dans un autre monde. Sourire béat. Ses sens ne sont pas actifs : naïveté, indifférence, inconscience, innocence...?</p>
<p>De l'autre côté de la fenêtre, <u>du côté où il fait froid</u>, les petits bonshommes murmurent, ils parlent devant les murs qui n'ont pas d'oreilles, devant le soupirail et écoutent les bouches d'égout qui restent muettes.</p>	<p>Lieu, température pluriel</p> <p>état des personnages / laissés-pour-compte, solitude</p>	<p>Les murs n'ont pas d'oreilles : quand ils en ont cela est signe d'indiscrétion, ici pas de risque, personne ne s'occupe de personne. Les personnages sont dans un univers de silence et de marginalité.</p>

Texte	Repères	Commentaires et axes de travail
<p>Ce n'est qu'un petit bonhomme, dans la buée sur le carreau, il lève les bras, il est heureux, mais il ne le sait pas.</p>	<p>Singulier lieu</p> <p>état du personnage / inconscience</p>	<p>"lève les bras" en opposition au texte de la page suivante "baissent leurs bras".</p> <p>[possibilité d'exploiter toutes les expressions contenant le mot "bras", leurs significations, leurs stéréotypes / exemple : "ouvrir les bras" "à bras ouverts" "à bras le corps" "bras de fer"...]</p>
<p>De l'autre côté de la fenêtre, du côté où il fait froid, les petits bonshommes qui sont sur le carreau baissent leurs bras, se cachent la face et tournent le dos, c'est le revers, c'est la misère, c'est LE CÔTÉ VERSO.</p> <p>Ce n'est qu'un petit bonhomme dessiné du bout des doigts, il a une tête, mais il ne le sait pas.</p>	<p>Lieu</p> <p>Température</p> <p>Pluriel</p> <p>État des personnages / honte, résignation</p> <p>lieu</p> <p>singulier</p> <p>origine création</p> <p>état du personnage / inconscience</p>	<p>"c'est le revers" reprend l'expression "de l'autre côté"</p> <p>[travailler sur le sens de l'expression "connaître des revers" "le revers de la médaille"]</p> <p>[possibilité d'exploiter toutes les expressions contenant le mot "tête", leurs significations, leurs stéréotypes / exemple : "tenir tête" "tête en l'air" "n'avoir rien dans la tête" "tête de mule" "ne pas avoir de tête" ...]</p>
<p>De l'autre côté de la fenêtre, CÔTÉ VERSO vivent les petits bonshommes, dans la rue qui n'est pas un bon endroit, mais c'est leur unique berceau du côté où il fait froid.</p>	<p>Lieu</p> <p>lieu</p> <p>pluriel</p> <p>état des personnages / sans domicile</p> <p>température</p>	<p>Association "rue" / "berceau" qui fait antithèse.</p>

Texte	Repères	Commentaires et axes de travail
<p>Un petit bonhomme à la fenêtre né sous une bonne étoile, d'une trace de doigt dans la buée sur le carreau. Il a de la chance mais il ne le sait pas.</p>	<p>Singulier lieu origine création lieu état du personnage / inconscient, chanceux, élu</p>	<p>"né sous une bonne étoile" en opposition au texte de la page suivante "à la belle étoile" : expressions opposées sémantiquement.</p>
<p>De l'autre côté de la fenêtre, du côté où il fait froid, il y a des tas de petits bonshommes qui s'endorment et qui rêvent à la belle étoile, entre les poubelles, sur le carreau.</p>	<p>Lieu Froid / symbolique de la misère en général pluriel état des personnages</p>	<p>"des tas de" : on passe à l'universalité de tous les laissés-pour-compte. [travailler sur les connotations : "qui s'endorment et qui rêvent à la belle étoile". Que rajoute au sens la chute de la phrase "entre les poubelles, sur le carreau"?]</p>
<p>Un tout petit bonhomme dessiné du bout du doigt dans la buée sur la fenêtre, côté recto, qui a une tête, des oreilles, une bouche, des yeux et des bras. Il a même un cœur, mais il ne le sait pas.</p>	<p>Singulier origine création lieu lieu état du personnage / inconscient, insensible</p>	<p>Un dessin qui a toutes les caractéristiques de l'être humain cf. Pinocchio</p>
<p>De l'autre côté de la fenêtre, du côté où il ne fait pas chaud il y a des tas de petits bonshommes, qui vivent par terre pétrifiés par le froid jusqu'au bout des doigts. Ce n'est qu'un petit bonhomme dessiné du bout du doigt, sur le carreau, côté recto mais il sera du côté où il fait froid, CÔTÉ VERSO dès que l'on tirera le rideau. Et il ne le sait pas. rideau</p>	<p>Lieu symbolique de la misère en général pluriel état des personnages / gisants Singulier origine création lieu lieu symbolique de la misère en général lieu état d'inconscience</p>	<p>Euphémisme "il ne fait pas chaud" à remarquer. [Interroger les élèves sur la visée, la moralité de l'histoire. Prendre en compte toute la qualité poétique, rythmique du texte...]</p>